"Верно, с тех пор как вы спустились из брюха большого орла, я очень заинтересовалась Чжан Чайльд".

Она отпила из чашки чая и улыбнулась мне, улыбка была очень теплой и красивой.

"Заинтересовалась мной? Что во мне такого хорошего, что вызывает такой интерес?"

"Потому что я начала испытывать симпатию к Чжан Чайльду".

Симпатия? Я не очень понимаю словоупотребление традиционного китайского языка, так что, возможно, она имела в виду что-то другое в этой фразе.....

"И Сяоцзе, могу я спросить довольно прямо... ты имеешь в виду, что ты влюбилась в меня?"

"Мм."

Простой лаконичный ответ; но она даже не испытывала симпатии к наследному принцу, почему же она влюбилась именно в меня?

Только не говорите мне, что я очень красив? Даже красивее наследного принца?

"Эта маленькая женщина... Впервые увидев Чжан Чайльда, мое и без того гнилое сердце словно подпрыгнуло, и впервые за пятьсот тридцать два года, включая то время, когда я была еще жива, я испытала такие чувства".

"Yè xiaojie..... может ли это быть ошибкой..... как, возможно, я похожа на кого-то, кого вы когда-то знали или что-то вроде этого.....".

Она вдруг зажала рот и захихикала; ее смех был таким же приятным, как у аьцедо, неужели стандарты смеха древних людей были настолько низкими?

"Чжан Чайльд, я уверена, что чувства, которые я испытывала к тебе, были теми, которые люди называют любовью; с того момента, как я взглянула на тебя, я поняла, что эта маленькая женственность еще есть в мире живых, я всегда жаждала найти кого-то, кого я действительно полюблю, жаль, что до самой смерти я так и не смогла исполнить желание всей моей жизни, и это стало моим самым большим сожалением в моем сердце."

Ее тон уже не был таким спокойным, в нем чувствовалась легкая дрожь.

"Действ...Действительно жаль..."

Я выразил жалость к ее судьбе, и вдруг мне очень захотелось что-то сделать для нее.

"Чжан Чайльд, могу я попросить вас называть меня по имени?"

Она посмотрела на меня с нетерпением в глазах, и я не смог отказать ей в этой просьбе.

"Йе.....Йе Зи..."

Я произнес ее имя, и, услышав его, она чрезвычайно обрадовалась, кивнув головой; под туманным сиянием лунного света, хотя ее улыбка казалась довольно мечтательной, я смог почувствовать радость из глубины ее души.

"Йе Зи, ты тоже можешь называть меня по имени".

Слышать, как меня называют "Чжан Чайльд", казалось немного странным.

"Чжан Цзянь".

"Мм."

"Чжан Цзянь?"

"Мм....."

"Чжан Цзянь!"

"Что именно ты пытаешься сделать?!"

Она выкрикнула мое имя непрерывно три раза, как маленький ребенок, который обрадовался, получив новую игрушку.

"Ничего, я просто хочу произнести его еще несколько раз, хе-хе.....".

"Кстати, Чжан Цзянь, ты, кажется, не боишься меня. В прошлый раз любой, кто увидел бы меня, испугался бы..."

Йе Зи говорил на эту тему; но это правда, почему я не боялся ее..... хотя это был мой первый раз, когда я видел что-то вроде духа...

Я уставился на нее, все время пытаясь придумать ответ на этот вопрос; и Йе Зи, на которую я смотрел, на мгновение приостановилась, прежде чем опустить голову и поиграть своими длинными волосами, похоже, смущенная моими действиями.

Могут ли духи также смущаться?

"Может быть, это потому, что ты выглядела совсем не так, как я представлял себе призраков, ты так красива, кто же испугается такой красивой женщины!"

"Чжан Цзянь, твое красноречие так прекрасно, оно такое же, как у тех богатых детей, но мне это совсем не противно, наоборот, мне очень нравится слушать, как ты говоришь мне такое...".

Она прикрыла рот хихикая, какой же это милый дух!

"Ах да, ты действительно не видел желтоватые волосы и голубые глаза девушки здесь раньше?"

"Чжан Цзянь, эта иностранка твоя жена?"

Иностранка! Она видела ее!

"Йе Зи, пожалуйста, не лги мне, хотя она не была моей женой, но она все еще очень важный друг для меня, я боюсь, что она может быть в беде".

"Она действительно не приходила сюда, к тому же..... я не лгала тебе, это я притворилась ею, чтобы заманить тебя сюда..... мне очень жаль, ты ведь не будешь на меня сердиться?".

Э...Это Йе Зи притворился ею. Пока Амелия в порядке, все в порядке; большой камень с моего сердца наконец-то был снят.

"Я не буду. Если бы ты хотела меня видеть, ты могла бы просто появиться в первый раз".

"Прости, но я не могу уйти далеко от своей могилы, иначе ты не сможешь увидеть меня. Поэтому я могу только придумать, как заставить тебя прийти..."

Йе Зи низко поклонилась, искренне извиняясь передо мной..

"Ничего страшного.....".

Так как здесь действительно ничего не было, я просто забуду об этом , я обычно добродушный человек.

"Спасибо за понимание, ммм..... могу ли я прикоснуться к тебе ненадолго?"

"Давай, но только аккуратно!"

Так как Йе Зи, вероятно, не прикасалась к живым людям в течение такого долгого времени, лучше попросту удовлетворить эту маленькую просьбу.

Ее рука неуверенно приблизилась к моему лицу, иногда отступая назад в нерешительности; видя эти почти прозрачные маленькие руки, я немного испугался, что ее руки просто пройдут сквозь меня, не имея возможности коснуться меня.

По мере того, как расстояние становилось все ближе и ближе, она, наконец, коснулась меня, и на моем лице появилось ледяное чувство; хотя мое лицо было холодным, но в тот момент мое сердце было довольно теплым, тот факт, что она может прикоснуться ко мне, уже лучше, чем что-либо.

Последнее море облаков наконец-то исчезло с неба, и лунный свет осветил весь двор. От ее тела исходило легкое свечение, и ощущение ее прикосновения к моему лицу становилось все более и более реалистичным, а со временем оно привнесло в него и маленькие частички тепла.

Ее фигура больше не оставалась прозрачной, и та бледная болезненно-белая кожа, что была раньше, постепенно вновь обрела некоторую розовость.

(П/П: розово-красная кожа используется для описания здоровой кожи)

Йе Зи..... то чувство, которое она вызвала у меня, было похоже на то, что она снова вернулась к жизни.

"Чжан Цзянь, что ты делаешь?"

Я коротко коснулся ее лица, оно было не только гладким, но и довольно упругим.

"Ничего, раз ты прикоснулся ко мне, разве я не могу прикоснуться в ответ?"

"В этом нет ничего плохого".

На мои рассуждения она не смогла найти подходящего ответа.

"Ах да, Чжан Цзянь, не мог бы ты надеть эту одежду?"

Она достала из большого зала пурпурную мужскую одежду Хань, дизайн этой одежды

выглядел чрезвычайно экстравагантно, и был изысканным до ужаса.

Мой отец по стечению обстоятельств был коллекционером, у него было свое собственное индивидуальное понимание некоторых вещей древних времен, и благодаря этому, под непрекращающимися лекциями этого старика, у меня появилось довольно много понимания различных реликвий, и эта шелковая одежда Хань была одной из них.

Бесспорно, это может быть заявлено как одна из единственных несуществующих реликвий одежды Хань в мире, поскольку этот комплект одежды полностью сшит вручную игла за иглой; и чтобы завершить это изделие, используя только тонкий, как волос, шелк и только вручную, вероятно, потребуется вся жизнь человека!

"Сначала наденьте это, я ненадолго отлучусь, пожалуйста, подожди меня..."

Она мелкими шажками направилась к особняку, а я, надев одежду и встав посреди двора, смотрел на светящуюся луну, висящую в небе, и на сердце у меня было немного неприятно.

Спустя некоторое время, она тоже переоделась, и это все еще была пурпурная одежда Хань; она была элегантной, изысканной, на ней был очень реалистичный рисунок листьев деревьев, в то время как на моей одежде были пришиты крепкие большие деревья.

Наша одежда, которая была на нас сейчас, была одинаковой.

Она слегка накрасилась, и от этого первоначальная атмосфера вокруг нее стала немного более чарующей.

Постепенно она подошла ко мне.

"Чжан Чайльд, могу я попросить вас станцевать с этой маленькой женщиной?"

Йе Зи подняла голову, посмотрела мне в глаза и протянула ко мне обе руки.

Но танцевать я не умел.

"Аммм....Это.....я....."

Если бы я знал об этом, я бы уже записался на занятия танцами! Черт!

"Все в порядке, просто повторяй за мной в моем темпе, я научу тебя".

Она схватила меня за руку, и в такой приятный момент мимо нас пронесся сильный порыв

ветра.

"Подъем.."

Зазвучала отчетливая мелодия традиционной китайской цитры, и раздалась среди безмолвных горных холмов, а эта, казалось бы, натуралистичная мелодия заставила мое тело подсознательно двигаться, танцуя.

"Поаккуратнее с ногами"

"Помягче в талии".

"Будь немного счастливее, а движения немного грациознее".

"Не нужно специально догонять мой темп, просто следуй мелодии и танцуй свободно".

Когда мелодия продолжала играть, я узнал эту песню, это Guang Ling San, очень известное произведение традиционной музыки.

(П/П: одна из десяти самых известных китайских традиционных цитр)

Вот так, забыв обо всем на свете, я танцевал вместе с ней во дворе, хотя мои танцевальные шаги были похожи на мусор, и если бы сейчас во дворе была толпа, меня бы уже закидали тухлыми яйцами до смерти.

Она радостно засмеялась, потянув меня за руки, и с удовольствием танцевала среди опавших листьев, которые раздувал ветер; я совершенно не представляю, что за танец я танцевал в этот момент.

Глядя на свое тело, которое отражалось на поверхности бассейна, я была потрясена, заметив, что на самом деле я танцую диско!

Я, должно быть, сумасшедшая.....

"Этот набор танцевальных движений действительно замечательный, не могли бы вы научить меня, пожалуйста?"

Йе Зи заинтересовалась моими танцевальными движениями, и после того, как я объяснил ей несколько важных моментов, она уже танцевала, пока это не стало выглядеть непринуждённо и легко.

Недалеко от двора стояли две одинокие могилы, на надгробиях было написано "Могила Стража Океана Йе Минга и могила его любимой дочери Йе Зи".

Меня заставило обратить внимание на эти надгробия не что иное, как ситуация, в которой я сейчас нахожусь.

Я действительно, в самую последнюю ночь, в старом изношенном доме, делаю дискотеку с духом перед могилами ее и ее отца.....

В одежде от Хана, слушая цитру.....диско.....

"Хахахааа....."

Я вдруг разразился бодрым смехом, что заставило ее тоже остановиться, так как она странно посмотрела на меня.

"Что случилось?"

"Ничего, просто я чувствую себя очень счастливым, когда я с тобой.....".

"Правда? Я тоже очень счастлива. После пятисот лет, это первый раз, когда я так счастлива, как сегодня."

"Я немного устал, сначала немного отдохну".

Я сел на каменную скамью, посмотрел на луну и почувствовал, что луна сегодня выглядит особенно красиво.

"Ах да, Чжан Цзянь, когда вы собираетесь уезжать?"

"Завтра рано утром, я думаю..."

Как в мире не бывает незаконченных банкетов, так и я когда-нибудь покину это место.

"Правда? Это здорово, ночь еще длинная.....".

Изначально я думал, что она не захочет, но я не ожидал, что она ответит мне вот так просто.

"Ты можешь исполнить мое желание?"

"Любое желание, только скажи".

"Даже если оно ненастоящее, даже если это только на сегодняшний вечер, я хочу быть замужем за тобой".

"Конечно!"

Я без колебаний согласился с ее желанием, так как это желание, я не думаю, что кто-то сможет его отвергнуть...

Кроме того, поскольку это всего лишь шарада, а не настоящий брак, я не испытывал такого сильного душевного давления на эту ситуацию, как мог бы.

Йе Зи, она тоже довольно жалкая, так что все должно быть в порядке, если это просто немного удовлетворит ее желания.

"Тогда решено! Я пойду украшать большой зал, наконец-то я смогу использовать вещи, которые отец приготовил для меня!"

"Подожди, я тоже буду сопровождать тебя, так как с большим количеством рук это будет быстрее".

Из старого изношенного шкафа она достала много красных тканей, красных восковых свечей и много бумажных вырезок со словом "□", а я нес кусок красного длинного ковра и много красных фонариков - эти вещи выглядели еще довольно новыми, хотя эти вещи были сделаны несколько сотен лет назад - должно быть, она хранила их все это время, чтобы дождаться этого дня.

Она ждала этого дня целых пятьсот лет.

"Ты займись украшением большого зала, а я займусь украшением спальни".

(П/П: спальня в данном контексте - это традиционная китайская спальня, в которую пара обязательно отправлялась в ночь бракосочетания, где и происходило зачатие ребенка).

Тень ее фигуры исчезла в мгновение ока, кстати, насчет спальни и прочего..... это должно быть только шарадой, верно?

После того, как я закончил устилать большой зал красным ковром, я развесил красные фонарики у дверей, наклеил вырезки "□" на стены, и, наконец, зажег красные восковые свечи; большой зал сейчас выглядел довольно радостно и празднично.

"Чжан Цзянь, я закончила со своей стороной, как насчет твоей?"

Она спряталась за дверью, когда спрашивала меня, но почему она должна прятаться за дверью?

"Тоже закончил!"

http://tl.rulate.ru/book/16576/1788182